



URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БИХ
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA



H. Čemerikća 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: salbih@bih.net.ba

Broj: 01-05-16-1-640/15
Datum: 10.07.2015. godine

Bosna i Hercegovina
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE
Zastupnički dom

BOSNA I HERCEGOVINA PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE SARAJEVO			
PRIMLJENO:		10-07-2015	
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Redni broj
01-	16-1-	939	15

Predmet: Dostava Izvješća o reviziji za 2014. godinu,

Cijenjeni,

Sukladno članku 16. Zakona o reviziji institucija Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH broj 12/06), dostavljamo vam izvješća o reviziji institucija Bosne i Hercegovine za 2014. godinu, prema sljedećem:

1. Agencija za antidoping kontrolu BiH
2. Agencija za državnu službu BiH
3. Agencija za forenzička ispitivanja i vještačenja
4. Agencija za javne nabave BiH
5. Agencija za lijekove i medicinska sredstva BiH
6. Agencija za nadzor nad tržištem BiH
7. Agencija za osiguranje u BiH
8. Agencija za policijsku potporu
9. Agencija za poštanski promet BiH
10. Agencija za predškolsko, osnovno i srednje obrazovanje BiH
11. Agencija za prevenciju korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije BiH
12. Agencija za rad i zapošljavanje BiH
13. Agencija za razvoj visokog obrazovanja i osiguranje kvalitete BiH
14. Agencija za sigurnost hrane u BiH
15. Agencija za statistiku BiH
16. Agencija za školovanje i stručno usavršavanje kadrova
17. Agencija za unaprjeđenje inozemnih investicija u BiH
18. Agencija za zaštitu osobnih podataka u BiH
19. Arhiv BiH
20. Centar za informiranje i priznavanje dokumenata iz područja visokog obrazovanja
21. Centar za uklanjanje mina u BiH
22. Direkcija za civilno zrakoplovstvo BiH
23. Direkcija za ekonomsko planiranje
24. Direkcija za europske integracije
25. Direkcija za koordiniranje policijskih tijela BiH

26. Državna agencija za istrage i zaštitu
27. Državna regulativna agencija za radijacijsku i nuklearnu sigurnost
28. Fond za povratak
29. Generalno tajništvo Vijeća ministara BiH
30. Granična policija BiH
31. Institucija ombudmana za zaštitu potrošača u BiH
32. Institucija ombudmana za ljudska prava BiH
33. Institut za akreditiranje BiH
34. Institut za intelektualno vlasništvo BiH
35. Institut za mjeriteljstvo BiH
36. Institut za nestale osobe BiH
37. Institut za standardizaciju BiH
38. Jedinica za implementaciju Projekta za izgradnju Zavoda za izvršenje krivičnih sankcija pritvora i drugih mjera BiH
39. Komisija za koncesije BiH
40. Konkurencijsko vijeće BiH
41. Memorijalni centar Srebrenica-Potočari Spomen obilježje i mezarje za žrtve genocida iz 1995.
42. Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH
43. Ministarstvo civilnih poslova BiH
44. Ministarstvo financija i trezora BiH
45. Ministarstvo komunikacija i prometa BiH
46. Ministarstvo obrane BiH
47. Ministarstvo pravde BiH
48. Ministarstvo sigurnosti BiH
49. Ministarstvo vanjskih poslova BiH
50. Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH
51. Odbor državne službe za žalbe
52. Parlamentarna skupština BiH
53. Povjerenstvo za očuvanje nacionalnih spomenika BiH
54. Pravobraniteljstvo BiH
55. Predsjedništvo BiH
56. Regulatorna agencija za komunikacije BiH
57. Služba za zajedničke poslove institucija BiH
58. Središnja harmonizacijska jedinica MFT BiH
59. Središnje izborno povjerenstvo BiH
60. Sud BiH
61. Tužiteljstvo BiH
62. Uprava BiH za zaštitu zdravlja bilja
63. Ured koordinatora za reformu javne uprave

64. Ured za harmonizaciju i koordinaciju sustava plaćanja u poljoprivredi, ishrani i ruralnom razvoju BiH
65. Ured za razmatranje žalbi BiH
66. Ured za veterinarstvo BiH
67. Ured za zakonodavstvo Vijeća ministara BiH
68. Ustavni sud BiH
69. Vijeće za državnu pomoć BiH
70. Visoko sudbeno i tužiteljsko vijeće BiH

Napominjemo kako su sva dostavljena izvješća o reviziji institucija Bosne i Hercegovine za 2014. godinu, dostupna na web-stranici Ureda - www.revizija.gov.ba.

S poštovanjem,





URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БИХ
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA



H. Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: salbih@bih.net.ba

Broj: 01-05-16-1-640-1/15
Datum: 10.07.2015. godine

Bosna i Hercegovina
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE
Dom naroda

BOSNA I HERCEGOVINA PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE SARAJEVO			
PRILJENO:		10-07-2015	
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj prijema
02-16-1-		934/15	

Predmet: Dostava Izvješća o reviziji za 2014. godinu,

Cijenjeni,

Sukladno članku 16. Zakona o reviziji institucija Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH broj 12/06), dostavljamo vam izvješća o reviziji institucija Bosne i Hercegovine za 2014. godinu, prema sljedećem:

1. Agencija za antidoping kontrolu BiH
2. Agencija za državnu službu BiH
3. Agencija za forenzička ispitivanja i vještačenja
4. Agencija za javne nabave BiH
5. Agencija za lijekove i medicinska sredstva BiH
6. Agencija za nadzor nad tržištem BiH
7. Agencija za osiguranje u BiH
8. Agencija za policijsku potporu
9. Agencija za poštanski promet BiH
10. Agencija za predškolsko, osnovno i srednje obrazovanje BiH
11. Agencija za prevenciju korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije BiH
12. Agencija za rad i zapošljavanje BiH
13. Agencija za razvoj visokog obrazovanja i osiguranje kvalitete BiH
14. Agencija za sigurnost hrane u BiH
15. Agencija za statistiku BiH
16. Agencija za školovanje i stručno usavršavanje kadrova
17. Agencija za unaprjeđenje inozemnih investicija u BiH
18. Agencija za zaštitu osobnih podataka u BiH
19. Arhiv BiH
20. Centar za informiranje i priznavanje dokumenata iz područja visokog obrazovanja
21. Centar za uklanjanje mina u BiH
22. Direkcija za civilno zrakoplovstvo BiH
23. Direkcija za ekonomsko planiranje
24. Direkcija za europske integracije
25. Direkcija za koordiniranje policijskih tijela BiH

26. Državna agencija za istrage i zaštitu
27. Državna regulativna agencija za radijacijsku i nuklearnu sigurnost
28. Fond za povratak
29. Generalno tajništvo Vijeća ministara BiH
30. Granična policija BiH
31. Institucija ombudmana za zaštitu potrošača u BiH
32. Institucija ombudsmana za ljudska prava BiH
33. Institut za akreditiranje BiH
34. Institut za intelektualno vlasništvo BiH
35. Institut za mjeriteljstvo BiH
36. Institut za nestale osobe BiH
37. Institut za standardizaciju BiH
38. Jedinica za implementaciju Projekta za izgradnju Zavoda za izvršenje krivičnih sankcija pritvora i drugih mjera BiH
39. Komisija za koncesije BiH
40. Konkurencijsko vijeće BiH
41. Memorijalni centar Srebrenica-Potočari Spomen obilježje i mezarje za žrtve genocida iz 1995.
42. Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH
43. Ministarstvo civilnih poslova BiH
44. Ministarstvo financija i trezora BiH
45. Ministarstvo komunikacija i prometa BiH
46. Ministarstvo obrane BiH
47. Ministarstvo pravde BiH
48. Ministarstvo sigurnosti BiH
49. Ministarstvo vanjskih poslova BiH
50. Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH
51. Odbor državne službe za žalbe
52. Parlamentarna skupština BiH
53. Povjerenstvo za očuvanje nacionalnih spomenika BiH
54. Pravobraniteljstvo BiH
55. Predsjedništvo BiH
56. Regulatorna agencija za komunikacije BiH
57. Služba za zajedničke poslove institucija BiH
58. Središnja harmonizacijska jedinica MFT BiH
59. Središnje izborno povjerenstvo BiH
60. Sud BiH
61. Tužiteljstvo BiH
62. Uprava BiH za zaštitu zdravlja bilja
63. Ured koordinatora za reformu javne uprave

64. Ured za harmonizaciju i koordinaciju sustava plaćanja u poljoprivredi, ishrani i ruralnom razvoju BiH
65. Ured za razmatranje žalbi BiH
66. Ured za veterinarstvo BiH
67. Ured za zakonodavstvo Vijeća ministara BiH
68. Ustavni sud BiH
69. Vijeće za državnu pomoć BiH
70. Visoko sudbeno i tužiteljsko vijeće BiH

Napominjemo kako su sva dostavljena izvješća o reviziji institucija Bosne i Hercegovine za 2014. godinu, dostupna na web-stranici Ureda - www.revizija.gov.ba.

S poštovanjem,





URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БиХ
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA



H.Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: salbih@bih.net.ba

ИЗВЈЕШТАЈ

**О ФИНАНСИЈСКОЈ РЕВИЗИЈИ
ЦЕНТРА ЗА ИНФОРМИСАЊЕ И ПРИЗНАВАЊЕ
ДОКУМЕНАТА ИЗ ОБЛАСТИ ВИСОКОГ ОБРАЗОВАЊА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ
ЗА 2014. ГОДИНУ**

Број: 01/02/03-07-16-1-588/15

Сарајево, јуни 2015. године



САДРЖАЈ

I	МИШЉЕЊЕ РЕВИЗОРА.....	3
II	ИЗВЈЕШТАЈ О РЕВИЗИЈИ.....	5
1.	Увод.....	5
2.	Поступање по ранијим препорукама.....	5
3.	Систем интерних контрола.....	6
4.	Буџет.....	7
5.	Планирање и извјештавање о раду.....	7
6.	Преглед расхода буџета.....	8
6.1	Текући издаци.....	8
6.2	Капитални издаци.....	10
7.	Биланс стања.....	10
8.	Јавне набавке.....	11
9.	Кореспонденција.....	11
III	ПРИЛОГ.....	12
	ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЈЕШТАЈИ И ИЗЈАВА О ОДГОВОРНОСТИМА.....	12
	Преглед расхода буџета за 2014. годину	
	Биланс стања на дан 31.12.2014. године	
	Изјава о одговорностима руководства	



I МИШЉЕЊЕ РЕВИЗОРА

Увод

Извршили смо ревизију финансијских извјештаја (биланса стања, прегледа прихода, примитака и финансирања, прегледа расхода буџета по економским категоријама, посебних података о платама и броју запослених, прегледа динамике запошљавања, прегледа сталних средстава у облику ствари и права, прегледа капиталних улагања и анализу извршења буџета – текстуални дио) у **Центру за информисање и признавање докумената из области високог образовања** (у даљем тексту: Центар) за годину која се завршава 31. децембра 2014. године.

Поред финансијских извјештаја, предмет ревизије била је и усклађеност пословања Центра са одговарајућим законима и прописима који имају утицаја на финансијске извјештаје за 2014. годину.

Одговорност руководства

Руководство Центра је одговорно за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја у складу са прихваћеним оквиром финансијског извјештавања, тј. Законом о финансирању институција БиХ, Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ и Правилником о рачуноводству са рачуноводственим политикама и процедурама за кориснике буџета институција БиХ. Ова одговорност укључује и креирање, примјену и одржавање интерних контрола које су релевантне за припрему и презентацију финансијских извјештаја који не садрже значајне погрешне исказе услед преваре или грешке.

Поред одговорности за припрему и презентацију финансијских извјештаја, руководство Центра је одговорно за пословање у складу са Законом о буџету институција БиХ и међународних обавеза БиХ за текућу фискалну годину, Законом о платама и накнадама у институцијама БиХ, Законом о јавним набавкама БиХ и другим одговарајућим законима и прописима и потврђује да је током фискалне године обезбиједило намјенско, сврсисходно и законито кориштење средстава одобрених буџетом институције за остваривање утврђених циљева, те економично, ефикасно и ефективно функционисање система финансијског управљања и контроле.

Одговорност ревизора

Наша је одговорност да изразимо мишљење о финансијским извјештајима на основу ревизије. Ревизију смо извршили у складу са Законом о ревизији институција Босне и Херцеговине и примјенљивим Оквиром Међународних стандарда врховних ревизионих институција (ISSAI). Ови стандарди захтијевају да поступамо у складу са етичким захтјевима и да ревизију планирамо и извршимо на начин који омогућава да се, у разумној мјери, увјеримо да финансијски извјештаји не садрже значајне погрешне исказе. Ревизија укључује обављање поступака у циљу прибављања ревизионих доказа о износима и објавама у финансијским извјештајима. Избор поступка је заснован на просуђивању ревизора, укључујући процјену ризика значајног погрешног приказивања у финансијским извјештајима услед преваре или грешке. Приликом процјене ризика ревизор разматра интерне контроле које су релевантне за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја у циљу осмишљавања ревизионих поступака који су одговарајући у датим околностима, али не у сврху изражавања мишљења о ефикасности



интерних контрола. Ревизија такође оцјењује финансијско управљање, функцију интерне ревизије и систем интерних контрола.

Поред одговорности за изражавање мишљења о финансијским извјештајима, наша одговорност је изражавање мишљења о томе да ли су активности, финансијске трансакције и информације, по свим битним питањима, усклађене са одговарајућим законима и другим прописима. Ова одговорност укључује обављање процедура како би добили ревизионе доказе о томе да ли се средства користе за одговарајуће намјене које су одређене законом и прописом. Ове процедуре укључују процјену ризика од значајних неслагања са законима и другим прописима.

Мишљење

Вјерујемо да су прибављени ревизиони докази довољни и одговарајући и да обезбјеђују основ за наше мишљење.

Према нашем мишљењу:

- Финансијски извјештаји Центра приказују фер и истинито, по свим битним питањима, стање имовине и обавеза, прихода и расхода на 31.12.2014. године и извршење буџета за годину која се завршила на наведени датум у складу са прихваћеним оквиром финансијског извјештавања.
- Активности, финансијске трансакције и информације приказане у финансијским извјештајима Центра у току 2014. године биле су у свим значајним аспектима усклађене са одговарајућим законима и другим прописима.

Сарајево, 30.06.2015. године

ЗАМЈЕНИК
ГЕНЕРАЛНОГ
РЕВИЗОРА

Џевад Некић

ГЕНЕРАЛНИ РЕВИЗОР

Миленко Шего



ЗАМЈЕНИЦА
ГЕНЕРАЛНОГ
РЕВИЗОРА

Божана Трнинић



II ИЗВЈЕШТАЈ О РЕВИЗИЈИ

1. Увод

Центар је основан Оквирним законом о високом образовању у Босни и Херцеговини¹ као самостална управна организација. Надлежан је за информисање и послове признавања у подручју високог образовања у оквиру Конвенције о признавању диплома у високом образовању (Лисабонска конвенција).

Према Оквирном закону о високом образовању у БиХ, Центар је надлежан за:

- послове информисања и признавања докумената,
- координацију и међународну размјену академског особља, студената и програма у подручју високог образовања,
- представљање Босне и Херцеговине у међународним пројектима у подручју високог образовања из своје надлежности,
- пружање информација високошколским установама у БиХ посредством међународне мреже центра за информације (мрежа ENIC/NARIC), у вези са страним високошколским установама и програмима као основу за признавање степена и диплома за даље школовање,
- давање обавјештења и мишљења о страним степенима и дипломама у Босни и Херцеговини у сврху наставка школовања на високошколским установама,
- давање савјета и информација о питањима из свог дјелокруга странама са законитим интересом,
- доношење препорука министарству Републике Српске, кантоналним министарствима и Брчко Дистрикту БиХ о признавању диплома стечених изван Босне и Херцеговине у складу са Лисабонском конвенцијом и њезиним пратећим документима, ради запослења, наставка образовања и остваривања других права која проистјечу из стечене квалификације.

Рад Центра уређује се статутом на који сагласност даје Савјет министара БиХ.

Центром руководи директор којег, наконведеног јавног конкурса, именује Управни одбор Центра на мандат од четири године. Управни одбор Центра у 2013. години именовао је директора Центра на период од четири године.

Центром управља управни одбор од седам чланова које бира Савјет министара БиХ после јавног конкурса, на мандат од три године са могућношћу реизбора.

Сједиште Центра је у Мостару.

2. Поступање по ранијим препорукама

Канцеларија за ревизију институција БиХ извршила је ревизију Центра за 2013. годину и изразила позитивно мишљење. У извјештају су дате препоруке које се односе на управљање људским ресурсима, наставак активности на планирању усмјереном ка резултатима рада и у вези са провођењем пословања и превенцији корупције.

¹ Службени гласник БиХ, број 59/07 и 59/09



На основу увида у предузете активности утврдили смо следеће:

- **Реализоване препоруке:** Сачињен је План интегритета и достављен Агенцији за превенцију корупције и координацију борбе против корупције.
- **Препоруке чија је реализација у току:** У току су активности на унапређењу управљања људским ресурсима као и активности које се односе на процес планирања усмјереног ка резултатима пословања.

3. Систем интерних контрола

Центар је одговоран за креирање, примјену и одржавање интерних контрола које су релевантне за припрему и презентацију финансијских извјештаја и усклађеност пословања са законима и правилима. Контролно окружење чини основ система интерних контрола и подразумијева руковођење и стил управљања, организациону структуру и компетентности и политике људских ресурса.

У септембру 2014. године Центар је доставио Савјету министара БиХ обавјештење о истеку мандата за чланове из реда хрватског народа и немогућности учествовања у раду након истека мандата, те приједлог измјене Статута које је усвојио Управни одбор, а ради давања сагласности и омогућавање услова за наставак рада Управног одбора до избора нових чланова. На основу презентираних информација, разматрање информације о истеку мандата је одгођено и до обављања заврше ревизије Центар није обавијештен о активностима Савјета министара БиХ у вези са истеком мандата и измјенама Статута.

Према Закону о интерној ревизији² Центар не испуњава критерије за успостављање сопствене јединице (одјелења) за интерну ревизију. На основу Одлуке о критеријумима за успостављање јединица интерне ревизије у институцијама БиХ³ интерну ревизију обављаће јединица организована у Министарству цивилних послова која у 2014. години није била формирана.

• Руковођење, организација и људски ресурси

На основу Статута, унутрашња организација Центра утврђује се Правилником о унутрашњој организацији коју доноси директор уз сагласност Савјета министара БиХ. Важећим Правилником је предвиђено да се обављање послова из надлежности Центра врши кроз три основне организационе јединице: Кабинет директора, Сектор за информисање, сарадњу и признавање докумената и Сектор за правне кадровске, финансијске и опште послове. Систематизацијом радних мјеста планирано је 29 извршилаца.

Током године остварен је просјечан број од 16 запослених, колико је износио и стварни број запослених на дан 31.12.2014. године. Након доношења одлука Савјета министара БиХ⁴ вршено је усклађивање описа радних мјеста који су достављени Комисији за анализу радних мјеста у Министарству правде. Центар је провео оцјењивање државних службеника за период 01.01.-30.06.2014. године (двје државне службенице

² Службени гласник БиХ број 27/08

³ Службени гласник БиХ број 49/12

⁴ Одлука о начелима за утврђивање унутрашње организације органа управе БиХ и Одлука о разврставању радних мјеста и критериј за опис послова радних мјеста у институцијама БиХ (Службени гласник БиХ број 30/13)



нису оцијењене због кориштења дужег боловања) и за период од 01.07- 31.12.2014. године (1 државна службеница није оцијењена због одсуства ради кориштења боловања). Обуке запослених реализују се кроз семинаре и обуке надлежних институција, а заступљене су и обуке из стручних области за које организатор сноси трошкове.

4. Буџет

Законом о буџету институција Босне и Херцеговине и међународних обавеза Босне и Херцеговине за 2014. годину⁵ Центру су одобрена средства из буџета у износу од **785.000 КМ**. Измјенама поменутог закона⁶ извршено је смањење буџета за 8.000 КМ на позицијама: накнаде трошкова запослених, набавка материјала и уговорене и друге услуге. Укупан буџет након измјена износио је **777.000 КМ**.

У процесу планирања буџета Центар је сачинио буџетски захтјев у износу од 952.000 КМ, који се састоји од основног захтјева у износу од 798.000 КМ (за 16 запослених) и додатног захтјева-Анекса у износу од 154.000 КМ којим су тражена средства за додатно запошљавање за 3 запослена и за остале трошкове у оквиру текућих издатака и капиталне издатке.

Законом одобрена средства увећана су за уплате у износу од 2.850 КМ по Споразуму о партнерству ради регулисања права и обавеза координатора и партнера у циљу успјешног провођења „Erasmus“ пројекта⁷.

Министарство финансија и трезора БиХ одобрило је реструктурисање средстава⁸ у укупном износу од 10.200 КМ, са умањењем средстава за текуће издатке у износу од 9.500 КМ, за колико су повећана средства за капиталне издатке. У оквиру текућих издатака реструктурисањем су смањена средства за: накнаде трошкова запослених (1.600 КМ), путне трошкове (1.000 КМ), набавку материјала (1.000 КМ), услуге превоза и горива (400 КМ), осигурање и трошкове платног промета (1.600 КМ) и уговорене и друге услуге (4.100 КМ). Повећање је извршено на позицијама телефонских и поштанских услуга и капиталним издацима (9.500 КМ).

Извршење буџета Центра на дан 31.12.2014. износило је **743.210 КМ**, што представља 96% у односу на одобрени буџет.

5. Планирање и извјештавање о раду

- Стратешки план, програм рада и извјештај о раду

Центар је у 2013. години донио Стратешки план рада за период 2014.-2019. године са 4 стратешка циља: Информисање и сарадња, Признавање иностраних високошколских квалификација, Мобилност и Институционални развој. Наведени циљеви нису обухваћени у ДОБ-у и буџетском захтјеву који су сачињени прије доношења Стратешког

⁵ Службени гласник БиХ, број 104/13

⁶ Закон о измјенама Закона о буџету институција БиХ и међународних обавеза БиХ (Службени гласник БиХ број 60/14)

⁷ Програм Европске комисије који подржава активности у области образовања, оспособљавања, младих и спорта у свим секторима цјеложивотног учења, укључујући високо образовање, додатно образовање, образовање одраслих и активности младих.

⁸ Одлука о реструктурисању расхода број 05-16-2-8259-2/14 од расхода од 28.10.2014. године



плана. Наставак активности у процесу планирања усмјереног ка резултатима рада очекује се у току имплементације одлуке Савјета министара БиХ о поступку средњорочног планирања, праћења и извјештавања у институцијама БиХ

У Програму рада за 2014. годину наведено је да је функционисање Центра првенствено усмјерено на досљедно извршавање послова и задатака из оквира утврђене надлежности Центра, на извршавање задатака који произилазе из програмских активности Савјета министара БиХ и на извршавање обавеза које проистичу из непосредне сарадње са надлежним међународним институцијама које се баве питањима високог образовања и признавања високошколских квалификација.

Извјештај о раду Центра садржи преглед најважнијих активности које су биле усмјерене на извршавање послова и задатка из надлежности Центра.

6. Преглед расхода буџета⁹

6.1 Текући издаци

- Бруто плате

Укупно остварене бруто плате и накнаде из плата износе 441.372 КМ, од чега се на нето плате и накнаде односи 258.361 КМ а на порезе и доприносе 183.011 КМ. На дан 31.12.2014. године Центар је имао 16 запослених.

Обрачун плата врши се на основу Закона о платама и накнадама у институцијама БиХ¹⁰, примјеном основице од 475 КМ која је утврђена у Одлуци Савјета министара о висини основице за обрачун плате запосленим у институцијама БиХ за 2014. годину.¹¹

- Накнаде трошкова запослених

Накнаде трошкова запослених остварене су у износу од 63.453 КМ. Укупне накнаде односе се на: издатке за превоз (15.622 КМ), топли оброк (17.220 КМ), регрес (4.501 КМ), одвојени живот (6.057 КМ), смјештај (9.600 КМ), помоћ у случају смрти и теже инвалидности (4.956 КМ) и порезе и доприносе на накнаде (5.497 КМ).

Тестиране накнаде исплаћене су у складу са важећим одлукама Савјета министара БиХ којим је утврђена висина појединачних накнада. Топли оброк се исплаћује у износу од 6 КМ по дану. На основу појединачних рјешења о годишњем одмору исплаћен је регрес у износу од 300 КМ запосленим са коефицијентом за обрачун плате мањим од 4, а запосленим с коефицијентом већим од 4 износ регреса је износио 1 КМ.

Право на накнаду трошкова смјештаја и одвојени живот у 2014. години остварили су два помоћника директора.

⁹ Преглед расхода буџета за 2014. годину приказан је у Табели I у прилогу Извјештаја.

¹⁰ Службени гласник БиХ, број 50/08, 35/09, 75/09, 32/12, 42/12, 50/12

¹¹ Одлука Савјета министара број 164/13 од 10. јула 2013. године



- **Путни трошкови**

Укупно остварени путни трошкови износе 22.055 КМ, од чега трошкови путовања у земљи износе 11.668 КМ а трошкови путовања у иностранству 10.387 КМ.

Значајни издаци на путним трошковима у земљи односе се на трошкове смјештаја (5.459 КМ), трошкове дневница (5.058 КМ) и накнада за кориштење приватног возила (1.085 КМ).

Значајни издаци на путним трошковима у иностранству односе се на трошкове смјештаја (4.117 КМ) и трошкове дневница у иностранству (5.145 КМ).

Највећи број путовања у земљи односи на састанке у институцијама БиХ, конференције, обуке и семинаре, а путовања у иностранство на студијске посјете, радионице у оквиру ENIC/NARIC центара, учешће на међународним конференцијама, заједничким пројектима и сл.

Накнада за кориштење сопственог возила (1.085 КМ) исплаћена је члановима Управног одбора за доласке на сједнице Управног одбора. Према Одлуци о висини новчане накнаде за рад у Управном одбору Центра, предсједник и остали чланови имају право на накнаду путних трошкова када учествују у раду Управног одбора изван свог мјеста пребивалишта. Накнада за кориштење сопственог возила, обрачуната у складу са важећим прописима, исплаћена је члановима који су на сједницу долазили из Зенице (један члан) и Сарајева (два члана, обрачуната појединачна накнада по сједници).

- **Издаци телефонских и поштанских услуга**

Издаци телефонских и поштанских услуга остварени су у износу од 12.672 КМ, од чега су издаци за фиксне телефоне 4.277 КМ, за мобилне телефоне 5.451 КМ, а поштанске услуге 2.556 КМ.

Одлуком Центра из јануара 2014. године смањени су износи одобрених лимита у односу на претходну годину. Право на трошкове мобилних телефона остварује осам запослених: директор (до 200 КМ), три помоћника директора (по 30 КМ), три шефа одсјека (по 21 КМ) и возач (21 КМ). Просјечна мјесечна потрошња се креће у распону од 21 КМ за шефове одсјека до 239 КМ за директора.

- **Издаци за употребу возила**

Укупни издаци за употребу возила износе 18.595 КМ. Значајни трошкови односе се на издатке за гориво (10.286 КМ), издатке за оправку и одржавање возила (4.870 КМ), услуге прања и паркирања (706 КМ) и осигурање возила (2.226 КМ).

Кориштење службених возила у 2014. години регулисано интерним правилником Центра којим је утврђено да право на кориштење службеног возила за долазак и одлазак на посао има директор. Службена возила се користе за потребе обављања свакодневних послова и задатака. Центар у свом возном парку располаже са 3 службена возила.

- **Унајмљивање имовине и опреме**

Издаци за унајмљивање имовине остварени су у износу од 81.584 КМ¹², од чега се на закуп пословног простора у коме је смјештен Центар односи износ од 80.716 КМ.

¹² Закуп паркинг простора у износу од 48 КМ приказан у Издацима за употребу возила



Мјесечни закуп у износу од 6.726 КМ (са ПДВ) односи се на закупљени пословни простор површине од око 207 м². У цијену закупа укључени су режијски трошкови, чишћење уреда, одвоз смећа, видео надзор, алармни систем, повремено кориштење мале конференцијске сале и три паркинг мјеста у гаражи.

У току 2014. године није реализовано пресељење у зграду која је купљена с намјеном трајног смјештаја институција у Мостару, због чега је Центар наставио са кориштењем закупљеног простора и у 2015. години (до стицања услова за кориштење трајног смјештаја).

- **Уговорене услуге**

Издаци за уговорене услуге остварени су у износу 81.423 КМ. Значајни трошкови односе се на услуге репрезентације (5.498 КМ), издаци за рад у Управном одбору (нето накнада у износу од 43.400 КМ, порези и доприноси у износу од 19.275 КМ), накнада за волонтерски рад (нето накнада 3.224 КМ, порези и доприноси у износу од 1.897 КМ).

Издаци за рад у Управном одбору: Обрачун накнаде се врши на основу одлуке Савјета министара БиХ којом је утврђена висина мјесечне накнаде у износу од 800 КМ за предсједника управног одбора, 700 КМ за подпредсједника и 600 КМ за остале чланове. Управни одбор је одржавао сједнице до 01.11.2014. године, а накнаде за новембар и децембар су исплаћене члановима којима није истекао мандат.

6.2. Капитални издаци

Укупни капитални издаци остварени су у износу од 9.379 КМ и односе се на набавку компјутерске опреме (7.449 КМ) и намјештаја (1.931 КМ).

7. Биланс стања¹³

Укупна актива Центра на дан 31.12.2014. године износи 78.405 КМ и односи се на новчана средства (2.475 КМ), краткорочна потраживања (232 КМ) и неотписану вриједност сталних средстава (75.698 КМ).

Укупна пасива Центра на дан 31.12.2014. године износи 129.756 КМ и односи се на краткорочне текуће обавезе (10.172 КМ), обавезе према запосленима (43.886 КМ) и изворе средстава (75.698 КМ).

Центар је извршио попис средстава, потраживања и обавеза којим је утврђено да пописана стања одговарају стањима исказаним у главној књизи. Обавезе Центра односе се на обавезе према добављачима (5.771 КМ), обавезе према вањским сарадницима-члановима Управног одбора и волонтерима за децембар 2014. године (4.401 КМ) и обавезе према запосленима по основу бруто плата и накнада (43.886 КМ).

¹³ Биланс стања на 31.12.2014. године приказан је у Табели II у прилогу Извјештаја.



8. Јавне набавке

Центар је према утврђеном Плану набавки провео поступке за набавку роба и услуга који су, с обзиром на планирану вриједност, проведени путем директног или конкурентског поступка. Значајније набавке односе се на набавку горива и набавку компјутерске опреме. Набавка горива проведена је путем конкурентског поступка са додатном објавом, а вриједност закљученог уговора износи 12.420 КМ (са ПДВ-ом). Набавка компјутерске опреме проведена је путем конкурентског захтјева, а са изабраним добављачем закључен је уговор у износу од 7.449 КМ. У проведеним поступцима набавки нису утврђени недостаци.

9. Кореспонденција

Центар није у остављеном року доставио коментаре на Нацрт извјештаја, а у односу на Нацрт извјештаја извршене су исправке износа за просјечну потрошњу мобилних телефона и пореза и доприноса за волонтерски рад.

Вођа тима за
финансијску ревизију

Сњежана Баштинац, виши ревизор

Чланови тима:

Ивана Вујевић, ревизор

Руководилац Одјељења за
финансијску ревизију

Миро Галић, виши ревизор

Руководилац Одјељења за
развој, методологију и
контролу квалитета:

Драгољуб Ковинчић, виши
ревизор





III ПРИЛОГ

ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЈЕШТАЈИ И ИЗЈАВА О ОДГОВОРНОСТИМА

Преглед расхода буџета за 2014. годину

Назив институције:

Центар за информисање и признавање докумената из области високог образовања

Табела I

Опис	Одобрени буџет	Усклађива- ња буџета	Укупни буџет (2+3)	Извршење буџета	Индекс 5/4
1	2	3	4	5	6
1. Текући издаци	777.000	-9.500	767.500	733.831	96
Бруто плате и накнаде	450.000	0	450.000	441.372	98
Накнаде трошкова запослених	70.000	-2.200	67.800	63.453	249
Путни трошкови	27.000	-1.500	25.500	22.055	161
Издаци телефонских и пошт.услуга	13.000	700	13.700	12.672	
Издаци за енергију и ком.услуге		0			0
Набавка материјала	11.000	-1.000	10.000	9.554	70
Издаци за услуге превоза и горива	14.000	-400	13.600	10.793	13
Унајмљивање имовине и опреме	82.000	100	82.100	81.632	917
Издаци за текуће одржавање	9.000	-100	8.900	8.596	358
Издаци за осигурање	4.000	-1.600	2.400	2.280	2
Уговорене и друге посебне услуге	97.000	-3.500	93.500	81.423	
2. Капитални издаци	0	9.500	9.500	9.379	99
Набавка земљишта			0		
Набавка грађевина			0		
Набавка опреме		9.500	9.500	9.379	99
Набавка осталих сталних средстава			0		
Реконструкција и инвестиционо одрж.			0		
3. Текући грантови	0	0	0	0	
			0		
			0		
4. Вишегодишња капитална улагања	0	0	0	0	
			0		
5. Новчане донације	0	2.850	2.850	1.001	35
		2.850	2.850	1.001	35
Укупно (1+2+3+4+5)	777.000	2.850	779.850	744.211	95

Напомена: колона 2 у збиру треба да одговара одобреном буџету по закону тако што:

вишегодишње капиталне издатке одобрене у буџету за текућу годину треба приказати под ред.бр.4.у колони 2.

вишегодишње капиталне издатке пренесене из ранијих година треба приказати под ред.бројем 4. у колони 3.

новчане донације одобрене у буџету за текућу годину треба приказати под редним бројем 5. у колони 2.

новчане донације одобрене ван буџета за текућу годину треба приказати под редним бројем 5. у колони 3.

Руководство је Преглед расхода буџета по економским категоријама одобрило дана 15.05.2015. године.



Биланс стања на дан 31.12.2014. године

Назив институције:

Центар за информисање и признавање докумената из области високог образовања

Табела II

Опис	31.12.2013.	31.12.2014.	Индекс 3/2
1	2	3	4
1. Готовина, крат. потраживања, разграничења и залихе	6.965	2.707	39
Новчана средства	4.658	2.475	53
Краткорочна потраживања	2.307	232	10
Краткорочни пласмани			
Интерни финансијски односи			
Залихе			
Краткорочна разграничења			
2. Стална средства	102.973	75.698	74
Стална средства	246.479	255.858	104
Исправка вриједности	143.506	180.160	126
Неотписана вриједност сталних средстава			
Дугорочни пласмани			
Дугорочна разграничења			
УКУПНО АКТИВА (1+2)	109.938	78.405	71

3. Краткорочне обавезе и разграничења	74.497	54.058	73
Краткорочне текуће обавезе	27.588	10.172	37
Краткорочни кредити и зајмови			
Обавезе према запосленима	46.909	43.886	94
Интерни финансијски односи			
Краткорочна разграничења	0		0
4. Дугорочне обавезе и разграничења	0	0	
Дугорочни кредити и зајмови			
Остале дугорочне обавезе			
Дугорочна разграничења			
5. Извори средстава	102.973	75.698	74
Извори средстава	102.973	75.698	74
Остали извори средстава			
Нераспоређени вишак прихода/расхода			

УКУПНО ПАСИВА (3+4+5)	177.470	129.756	73
------------------------------	----------------	----------------	-----------

Напомена: Правилником о финансијском извјештавању институција Босне и Херцеговине, чл.8. став 4., напоменуто је да биланс стања буџетских корисника неће бити уравнотежен (актива једнака пасиви) због програмски успостављеног система Главне књиге, док ће биланс стања који ради Министарство финансија и трезора на нивоу Буџета институција Босне и Херцеговине за текућу годину бити уравнотежен.

Руководство је Биланс стања одобрило дана 15.05.2015. године



Изјава о одговорностима руководства

Међународни стандард врховних ревизионих институција (ИССАИ 1580) предвиђа да ревизор треба да добије одговарајућу изјаву од руководства институције као доказ да руководство признаје своју одговорност за објективно приказивање финансијских извјештаја сагласно мјеродавном оквиру финансијског извјештавања, те да је одобрило финансијске извјештаје.

Руководство Центра за информисање и признавање докумената из области високог образовања Босне и Херцеговине (у даљем тексту: Центар) дужно је да обезбиди да финансијски извјештаји за 2014. годину буду израђени у складу са Законом о финансирању институција БиХ („Службени гласник БиХ број 61/04, 49/09, 42/12, 87/12 и 32/13), Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ (Службени гласник БиХ број 33/07 и 16/10 и протокол Министарства финансија и трезора број: 01-05-02-1-656-1/12 од 23.01.2012. године) и Правилником о рачуноводству са рачуноводственим политикама и процедурама за кориснике буџета институција БиХ (протокол Министарства финансија и трезора БиХ број 01-08-02-1-644-1/12 од 20.01.2012. године). Руководство је такође обавезно да поступа у складу са Законом о буџету институција БиХ и међународних обавеза БиХ за 2014. годину (Службени гласник БиХ број 104/13) и пратећим упутствима, објашњењима и смјерницама које доноси Министарство финансија и трезора БиХ, као и осталим законима у Босни и Херцеговини, тако да финансијски извјештаји дају фер и истинит приказ финансијског стања Центра.

При састављању таквих финансијских извјештаја одговорности руководства обухватају гаранције:

- да је осмишљен и да се примјењује и одржава систем интерних контрола који је релевантан за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја;
- да финансијски извјештаји не садрже материјално значајне погрешне исказе;
- да финансијски извјештаји садрже све релевантне податке и анализе извршења буџета, као и податке о систему интерних контрола и реализацији препорука ревизије.
- да се у пословању примјењују важећи законски и други релевантни прописи;

Руководство је такође одговорно за чување имовине и ресурса од губитака, па тако и за предузимање одговарајућих мјера да би се спријечиле и откриле проневијере и остале незаконитости.

Датум, 15. 05. 2015

